

DERS BİLGİ FORMU

DERSİN ADI	YABANCI DİLDE GÜVERTE İŞLETME UYGULAMALARI			
DERSİN SINIFI	11. Sınıf			
DERSİN SÜRESİ	Haftalık 2 Ders Saati			
DERSİN AMACI	Bu derste her öğrenciye; yabancı dilde seyir, vardiya, deniz işletmeciliği, gemi denetimi ile malzeme istek listelerinin hazırlanması içerisinde geçen terim, yazışma ve konuşmaların kazandırılması amaçlanmaktadır.			
DERSİN ÖĞRENME KAZANIMLARI	<ol style="list-style-type: none">1. Gemi seyri ve vardiya uygulamaları esnasında yabancı dilde haberleşme yapar.2. Deniz işletmeciliği ve gemi denetimi esnasında kullanılan terimlerin karşılığını yabancı dilde bilerek gerekli konuşmaları yapar.3. Gemide ihtiyaç duyulan malzeme istek listesini yabancı dilde hazırlar.			
EĞİTİM-ÖĞRETİM ORTAM VE DONANIMI	Ortam: Sınıf ortamı Donanım: Etkileşimli tahta/projeksiyon, bilgisayar, yazıcı/tarayıcı, İngilizce-Türkçe sözlük, İngilizce-Türkçe teknik sözlük.			
ÖLÇME VE DEĞERLENDİRME	Bu derste; Öğrencinin bilişsel durumunu tespit için klasik sınav, çoktan seçmeli testler, doğru yanlış metodu, boşluk doldurma, eşleştirme yöntemlerinden uygun olanları seçilerek kullanılır. Öğrenci performansı belirlemeye yönelik çalışmalar değerlendirilirken gözlem formu, derecelendirme ölçeği ve dereceli puanlama anahtarı gibi ölçme araçlarından uygun olanlar seçilerek kullanılabilir. Bunun yanında öz değerlendirme ve akran değerlendirme formları kullanılarak öğrencilerin öğretimin süreç boyutuna katılmaları sağlanabilir.			
KAZANIM SAYISI VE SÜRE TABLOSU	ÖĞRENME BİRİMİ	KAZANIM SAYISI	DERS SAATİ	ORAN (%)
	Yabancı Dilde Seyir ve Vardiya Uygulamaları	2	28	38,9
	Yabancı Dilde Deniz İşletmeciliği ve Gemi Denetim	3	16	22,2
	Yabancı Dilde Malzeme İstek Listesi	3	28	38,9
TOPLAM		8	72	100

ÖĞRENME BİRİMİ	KONULAR	ÖĞRENME BİRİMİ KAZANIMLARI VE KAZANIM AÇIKLAMALARI
Yabancı Dilde Seyir ve Vardiya Uygulamaları	<ol style="list-style-type: none">1. Yabancı dilde seyir uygulamaları2. Yabancı dilde vardiya uygulamaları	<ol style="list-style-type: none">1. Yabancı dilde gemi seyriyle ilgili işlemler ve haberleşmeyi yapar.<ul style="list-style-type: none">• Enlem ve boylam yabancı dilde açıklanır.• Mevkiinin yabancı dilde doğru şekilde telaffuz edilmesi sağlanır.• Gemi bilgi formunun yabancı dilden Türkçeye çevrilmesi sağlanır.• Etraftaki bir geminin telsizden isim ve konum bilgileriyle yabancı dilde doğru bir telaffuzla çağrılması sağlanır.• Çatışma durumundaki (puruva puruvaya ve aykırı geçiş) gemiler arası haberleşmeyi yabancı dilde yapması sağlanır.• Gemi trafik servis bölgesinden geçerken gerekli raporlamayı yabancı dilde yapması sağlanır.• Harita ve kitap düzeltmelerini yapılırken kullanılan terimlerin yabancı dildeki karşılığı açıklanır.• Köprüüstüne gelen kılavuz kaptana gemi bilgilerinin yabancı dilde aktarılması sağlanır.2. Yabancı dilde, vardiya esnasında gelen uyarı mesajlarını Türkçeye çevirir, mesajlaşma ve haberleşmeleri yapar.<ul style="list-style-type: none">• Inmarsat-C üzerinden gelen tehlike, ivedilik, emniyet ve rutin mesajlarını yabancı dilden Türkçeye çevirmesi sağlanır.• Acenteden gelen bilgilendirme mesajını (pre-arrival) yabancı dilden Türkçeye çevirmesi sağlanır.• Şirkete gönderilen günlük raporların yabancı dilde hazırlanması sağlanır.• Liman vardiyası esnasında gemi içi haberleşmeyi yabancı dilde yapması sağlanır.• Liman vardiyası esnasında gemi ve liman arasındaki haberleşmeyi yabancı dilde yapması sağlanır.
Yabancı Dilde Deniz İşletmeciliği ve Gemi Denetim	<ol style="list-style-type: none">1. Yabancı dilde deniz işletmeciliği ile ilgili terimler2. Yabancı dilde denizcilik gemi liman belgeleri3. Yabancı dilde sörvey ve	<ol style="list-style-type: none">1. Yabancı dilde deniz işletmeciliği ile ilgili terim ve cümleleri açıklar.<ul style="list-style-type: none">• Deniz işletmeciliğinde kullanılan terimlerin yabancı dilde listelenmesi sağlanır.• Deniz işletmeciliğinde kullanılan terimlerin yabancı dildeki karşılıkları ile eşleştirilmesi sağlanır.

	denetlemeyle ilgili terimler	<p>2. Yabancı dilde hazırlanmış gemi liman belgeleriyle ilgili terimleri Türkçeye çevirir.</p> <ul style="list-style-type: none"> Geminin liman çıkış belgelerini yabancı dilde sıralı şekilde listelenir. Geminin liman çıkış belgelerini (konşimento, manifesto, yola elverişlilik belgesi, zaman çizelgesi) yabancı dilden Türkçeye çevirmesi sağlanır. <p>3. Yabancı dilde hazırlanmış sörvey ve denetleme ile ilgili terimleri Türkçeye çevirir.</p> <ul style="list-style-type: none"> Sörvey kontrol listesinin yabancı dilde oluşturulması sağlanır. Sörvey kontrol listesinin yabancı dildeki karşılıkları ile eşleştirilmesi sağlanır. Tank temizliği kontrolleri esnasında sörveyor ile gerekli konuşmaları yabancı dilde yapması sağlanır.
--	------------------------------	---

<p>Yabancı Dilde Malzeme İstek Listesi</p>	<p>1. Yabancı dilde köprüüstü malzeme istek listesi</p> <p>2. Yabancı dilde güverte malzeme istek listesi</p> <p>3. Yabancı dilde işe ve temizlik malzeme istek listesi</p>	<p>1. Yabancı dilde köprüüstü malzeme istek listesi hazırlar.</p> <ul style="list-style-type: none"> Kitap istek listesinin yabancı dilde hazırlanması sağlanır. Harita, bayrak ve flama istek listesinin yabancı dilde hazırlanması sağlanır. Kırtasiye malzeme istek listesinin yabancı dilde hazırlanması sağlanır. Revir malzeme istek listesinin yabancı dilde hazırlanması sağlanır. Gemi storu malzeme istek listesinin yabancı dilde hazırlanması sağlanır. <p>2. Yabancı dilde güverte malzeme istek listesi hazırlar.</p> <ul style="list-style-type: none"> Emniyet malzeme istek listesinin yabancı dilde hazırlanması sağlanır. Güvenlik malzeme istek listesinin yabancı dilde hazırlanması sağlanır. Güverte malzeme istek listesinin yabancı dilde hazırlanması sağlanır. Boya, tiner ve tank temizliğinde kullanılan kimyasal malzeme istek listesinin yabancı dilde hazırlanması sağlanır. <p>3. Yabancı dilde işe ve temizlik malzeme istek listesi hazırlar.</p> <ul style="list-style-type: none"> Kumanya malzeme istek listesinin yabancı dilde hazırlanması sağlanır. Kabin malzeme istek listesinin yabancı dilde hazırlanması sağlanır.
---	--	---

UYGULAMA FAALİYETLERİ/TEMRİNLER

Uygulama faaliyeti/temrinler; ders kazanımına uygun olarak okulun fiziki kapasitesi ve donatımı, öğrenci sayısı göz önünde bulundurularak en fazla uygulama faaliyeti/temrini yaptıracak şekilde meslek alan zümre öğretmenler kurulu tarafından seçilir. Meslek alan zümre öğretmenleri tarafından aşağıda yer alan temrinlerden farklı temrinlerin uygulanmasına karar verilebilir.

Güverte İşlemleri	<ol style="list-style-type: none">1. Pilot çarmıhı üzerinde yapısal birimlerini gösterme2. Pilot çarmıhına bakım yapma3. Pilot çarmıhını donatma4. Pilot çarmıhının denizcilik örf ve adetlerine göre toplayarak kaldırma
Sabit ve Hareketli Donanımlar	<ol style="list-style-type: none">1. Çeşitli gemi demirleri üzerinde kısımlarını gösterme2. Zincir üzerinde markalamanın nasıl yapılacağını gösterme3. Demir üzerinde bakımını yapma4. Zincir üzerinde bakımını yapma5. Demir alametlerini toka etme6. Makara üzerinde elamanlarını gösterme7. Palanga donatımını yapma8. Makara bakımını yapma9. Çayraskal kullanarak bir ağırlığı kaldırma.
DERSİN UYGULANMASINA İLİŞKİN AÇIKLAMALAR	
<ul style="list-style-type: none">• Grup çalışmaları yaptırılmalıdır. Grup içerisinde yapılan çalışmaların sınıf ortamında sunulması sağlanır. Böylece grup içerisinde iş bölümü yaptırılarak organizasyon ve iletişim becerilerinin gelişmesi sağlanmalıdır.• Anlatımdan ve örnek çalışmalardan sonra, dersin öğrenme kazanımlarının öğrencide pekiştirilmesi amacıyla birden fazla uygulama faaliyeti yapılmalıdır.• Bu derste, verilen görevi yapma özgüven değer, tutum ve davranışları ön plana çıkaran etkinliklere yer verilmelidir.• Bu ders denizcilik alan öğretmenleri tarafından verilir.	